

El Herald del Atlántico

Semanario independiente, defensor de los intereses políticos, sociales, comerciales y económicos de la provincia de Limón

Curese
Vd. mismo!
Ferry Davis'
Painkiller
(SASSAWOOD)

Nunca falla en la pronta cura de calambres, diarrea, disenteria y todos los dolores del estomago, Mordeduras y Picaduras. (A)

BÁLSAMO PULMONAR DE ALLEN

• CURA

Resfriados fuertes, Tosas, Crup, Bronquitis.

FRASCOS GRANDES, MEDIANOS Y PEQUEÑOS.

NORTH GERMAN LLOYD S. S. CO.

LINEA de VAPORES

Entre New York, Francia, Inglaterra y puertos del Mediterraneo

La combinación ideal para los pasajeros que salen de Limón con rumbo a New York, pudiendo tomar en aquel puerto uno de los elegantes y cómodos vapores de esta línea para hacer un viaje a Europa.

Para itinerarios y precios así como para la reserva de pasajes,

GUILLERMO NIEHAUS
Sub-agente en Limón

C. W. WAHLE
Esquina S. E. del Parque Central.

GUILLERMO NIEHAUS

Agencias, Transportes y Comisiones
SAN JOSÉ, LIMON PUNTARENAS

Esta Agencia está acreditada de prestar el servicio más activo y cuida do so al Comercio, é importadores en general.

DEPOSITO PERMANENTE DE AZUCAR de GRECIA y TURRIALBA

UNITED FRUIT Co.

Salida de los vapores de puerto Limón

Vapores CARRILLO, SIXAOLA, TIVIVES y TURRIALBA

Para New York, via Colón, y Jamaica, todos los lunes á las 5 p. m.
Para Bocas del Toro, todos los lunes á las 5 p. m., via Colón.

Vapores CARTAGO, PARIMINA y HEREDIA

Salen de Limón para Colón Panamá, todos los miércoles á las 5 p. m, y hacen buenas conexiones con vapores para Nueva York, Jamaica y Santa Marta.
Para New Orleans cada viernes en la noche, con escala en Puerto Barrios Guatemala.

Vapores LIMON SAN JOSE y ESPARTA

Para Boston (directo). Todos los domingos en la madrugada.
Los pasajeros para Bocas del Toro y Colón, Panamá, deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José, ó Limón cinco días consecutivos antes de desembarcarse á fin de obtener una constancia de haber permanecido en esos lugares durante dichos cinco días.
Además todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la Autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.
Para más informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó en Limón ó á los Sub-agentes Sasso & Pirie en San José.

W. E. MULLINS—Administrador Gral

ELDERS Y FYFFES LIMITED

Linea directa de Vapores entre

Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de puerto Limón á Bristol en 17 días.
Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de 1^a á Bristol..... £ 20

Ida y vuelta..... £ 35

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja de 10 por 100

Télo itinerario está sujeto á cambio sin previo aviso.

Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la Autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón ó á los agentes Sasso & Pirie en San José.

W. E. MULLINS—Administrador Gral.



WE PLEDGE THE REPUTATION OF OUR FIRM ON OUR QUALITY.

MACKIE'S
WHITE HORSE
SCOTCH WHISKY.

LAGAVULIN DISTILLERY,
ISLAND OF ISLAY.

Establ. 1742.

HENRY LYEN & CO.

Unicos agentes é importadores
LIMON, COSTA RICA. A.C.

Pamala
MARCA REGISTRADA

cura el
PALUDISMO

Azote de los Trópicos.



No contiene quinina. No es como otros remedios, que son solo de nombre y á medias. Pam-ala hace desaparecer el bacilo palúdico de la sangre.

Dr. S. Letona, de San Salvador, escribe con fecha 19 de Agosto de 1909: "Tengo el placer de participar á Uds. que he usado una botella pequeña de PAM-ALA en un caso de gastralgia Palúdica con resultados favorables. El mismo caso restituyó sin modificarse el tratamiento con formulas que contenían QUININA."

Se vende en todas las Droguerías a \$1.00 y a 50c. La botella.
DAVIS & LAWRENCE CO. Agentes generales para la venta, Nueva York.



R
E
M
E
D
I
M
O
R
O

Alivio pronto del Asma,
Fiebre de Heno (Hay-Fever), Catarro Nasal, Bronquitis, Tos-Ferina, Influenza, Constipados y todas las afecciones de los organos respiratorios.

Tenemos absoluta confianza en las cualidades de nuestro producto y no dudamos que los señores de la profesión que lo probahan han de quedar sorprendidos.

Un medicamento que viene vendiéndose por más de cuarenta años y que ha dado lugar á miles de imitaciones, tiene que ser una buena cura. Por esta razón debe insistirse en que el farmacéutico suministre el de Himrod, que lleva rótulo Verde y la firma autentica de su descubridor.

Wm. Himrod

Nos placará suministrar muestras y literatura al que las solicite.

HIMROD MANUFACTURING CO.
P. O. BOX 1680 NEW YORK CITY

De Venta en todas las Farmacias y Droguerías.

Garnet social de la semana pasada

De la capital. Estuvieron en esta el señor Ministro de Gobierno, licenciado Carlos María Jiménez; vino á esperar á su familia del exterior. Se hospedó en casa del señor Admor. de Aduanas, donde fué obsequiado con una retreta en la noche del 17, siguiendo luego al interior en tren especial; el Licdo. don Alejandro Alvarado Q., don Manuel Aragón, don Jorge Feo, señorita María Feo quien siguió para Europa y otros.

De Cartago. Ha vuelto la familia de don Lucas D. Alvarado.

De la línea estuvieron: Don Luis Felipe Castillo, don Ignacio Salgado, don Isaac Lorig Victor, Lic. Francisco Faerron y otros.

Baile animado. Lo hubo en la noche del domingo 14, en los salones del Club Atlántida. Comenzó este á las 9 y terminó á las 3, en la mañana del 15.—Asistieron muchas damas y señoritas de esta sociedad. A este simpático centro social han engrosado durante el corriente mes no menos de 16 socios que lo harán resurgir de manera admirable. Apenas esté concluida la casa del señor Vaglio, sabemos que dicho centro se trasladará á dicho lugar.

Enfermo. Para la capital siguió don Salvador Bonilla Sáenz juez del Crimen de esta ciudad y quedó encargado del despacho interinamente, el secretario de la oficina, don Juan José Trejos.—Hacemos votos porque mejore el juez amigo.

En Siquirres. Estuvo el señor Juez Civil de esta provincia, haciendo la visita de ordenanza, á la alcaldía de aquel lugar.

De temporada. Se encuentra en esta ciudad, procedente de San José, la estimable señorita Otilia Calvo, hermana de la señora de Gómez.

Don Octavio García y señora. Se encuentran en esta temporada. Que su permanencia, en el seno de la sociedad limonense, les sea grata.

También vimos por aquí, á don Francisco de Paula Gutiérrez.

Partió para la capital después de varios días de estadía en esta, el Licdo. don José Alberto Castro Rodríguez.

Regresó de la capital, don Rafael Eduarte, Secretario de la gubernación de este puerto y don Enrique Pucci.

De Estados Unidos llegaron á este puerto el 19 del corriente, la comisión mixta de Ingenieros que se entienden la cuestión limitada con Panamá.

NOTAS DIVERSAS

—La Nación. Ayer volvió á la arena del periodismo, este importante colega nuestro, que había dejado de ver la luz pública por espacio de algunos meses.—Correspondemos al saludo que nos hace y hacemos votos por su engrandecimiento.

—Hoja volante. El 17 del corriente circuló en esta una hoja volante como alcance al "Chiquizá" de San José, en la que se da á entender que el civilismo y fernandismo, lanzarán de candidato á la presidencia de la República en el próximo periodo constitucional, al señor Licdo. don Pedro Pérez Zeledón, actual defensor de nuestra soberanía en Washington. Nosotros hemos calificado tal hoja, como un "CARD" del "Chiquizá".

—20 de julio. Anteayer celebró la colonia colombiana residente en este puerto su grandioso día de independencia, con bailes y banquetes.

El señor cónsul de Colombia, don Víctor M. Ariza recibió en su casa á la una de la tarde á las principales autoridades del lugar y les obsequió una copa de champaña. En la noche le fue dada una magnífica retreta en la que se tocó el himno de Costa Rica y el de Colombia. Todo resultó como era de esperarse.

"La Saeta". Acusamos recibiendo del primer número de esta revista humorística, que redactan los señores Armando Cardenal y Alberto Salazar, distinguidos y hábiles periodistas josefinos.—También correspondemos al canje del colega, á quien deseamos larga vida en la ardua tarea del periodismo nacional.

El polidismo está llamado á desaparecer desde que se ha descubierto este nuevo específico. Pam-ala.—8

Album de 'El Heraldo del Atlántico'

Plegaria

¡Señora!, pues que tienes nimbada con estrellas la curva de los sienes y llevas en el manto cascadas de luz; ¡Señora!, por el tirro que floreció en la mano caduca y temblorosa del compañero anciano; por ello, y por el mano foeta de la Cruz, prefiéramos de todas las penas de la vida á la triguera virgen que mi sendero alegre con esa fervorosa ternura, difundida por sobre el tujo magno de la pupila negral

Yo quiero que tu manto proteja la hermosura de aquella, mi delicia,—que fuera una escultura, prodigio de primores para la humanidad. ¡Conservarla los ojos de sonreír extraño!, las sonrosadas manos de acariciar discreto, la cáuda luminosa del cabello caudito y el labio que me dice cariños en secreto. Te pido por el cielo divino de sus ojos, campo donde cultivan los sonrojos jardines de geráseo, entre las rosas; te pido por la fina contornación del busto, por la sonrisa ingenua y el ademán augusto, por el garrito flemo, por el exáspio picé, y pues que la fronte lúmina de tus delirios la consagró princesa de todos mis empeños, ¡consérvabla nimbada de rosas y de lirio, cual pasa por los blancos jardines de mis sueños!

Mi musa visionaria no supo del divino fervor de la plegaria ni del entenebrecido clamor de la oración; mas, hoy, una trémula y pensamiento agobio: ¡te pido por sus gracia!—¡te pido por mi novial por la que torna alegre mi peregrinación. ¡Que valgan en mi ruego la musa redentora del Suplicado Egregio, los Magos y la Estrella del lirico Pesebre...! ¡Señora! Yo no ruego por mí, sino por ella!!!..

MIGUEL MORENO OLEA (colombiano)

Los mosquitos llevan la infección del paludismo Pam-ala lo cura. Haga la prueba.—9

Firo ahora y calor después este es el paludismo la cura es Pam-ala.—10

"RENOVACION"

Hemos recibido el Nº 37 de esta importante revista que contiene el siguiente artículo:

El derecho á la salud, Anselmo Lorenzo; *Historia de las ideas morales*, Paul Gilie; *La revolución*, Elicco Reclus; *La usura*, F. Pi y Margall; *Diálogo acerca del escepticismo*, R. Mella; *Mentiras sociales*, Max Nordau; *Por la libertad del niño*, Sebastián Faure; *Las luchas de nuestros días*, M. Ciges Aparicio; *De todo y de todos*, E. J. R.

Renovación dedicará el próximo número á la exposición de las ideas del profesor González Rucavado, acerca del Poder Docente ó Universidad Nacional.

La Pan-ala cura los casos más fuertes de fiebre palúdica. Ya sea crónica ó aguda.—11

El naufragio de los ratones

En la tabla de un buque deshecho se salvaron dos ratones, y á los dos días estaban tan hambrientos, que dijo el más viejo al más joven:

—Ya lo ves: se han acabado los víveres en el mundo, estamos rodeados de agua y no tengo más amparo que tú. De nada te sirve ese cuerpo que no puedes sustentar, y pues tienes que morir lentamente, confíamele desde luego, porque desfallezco de apeto. Te daré buena muerte, y además, te lo agradeceré.

—Iba á decirte lo mismo que me dices, y aún con mejores razones, respondió el otro ratón, porque como soy más joven, tengo más, hambre.

—Fis un error; yo estoy más débil y necesito comer más á menudo. Además, debes respetar mis canas; he sido tu maestro en la escuela de minas.

—No lo niego, y eso prueba que debes precederme en todo, hasta en la muerte. ¿No estabas destinado á precederme en la cátedra? Dame los medios de sobrevivirte.

—Tu estás más gordo y resuelves mejor este caso análogo; yo solo tengo huesos y pellejo y no puedo servir de alimento.

—Al contrario, por lo mismo que estás más rancio, tienes más sustancia. Entrégame tu esqueleto venerable.

—Dame, joven, tu cuerpo sabroso y succulento. ¿Quieres que sorteemos el que haya de morir?

—No porque sabes más y harías trampas. Yo te comeré porque tengo el derecho positivo.

—Cuál? El único que se demuestra matemáticamente, dijo el ratón joven abalanzándose al pescuezo del viejo que no lo pudo resistir. Tengo el derecho de la fuerza. Y después de haberlo degollado se lo comió tranquilamente.

JOSÉ FERNÁNDEZ BREMÓN



Pam-ala
MARCA REGISTRADA
hace desaparecer del sistema el
PALUDISMO
(Fiebre y Fiebras)

Se ha dicho por buena autoridad que el Paludismo es causado por los mosquitos y que es la causa de más mortalidad combinando todas las enfermedades juntas.

No dice Ud. que el veneno se espanta por todo el sistema de modo que se haga la cura más difícil. Hechelo afuera con Pam-ala.

El Dr. A. Lainez de San Salvador, escribe con fecha 17 de Agosto, 1909: "Tengo el honor de participar á Ud., que he usado después de un tratamiento de Quina y Arsénico sin resultados, la preparación de esa Casa PAM-ALA, la cual me dió maravillosos resultados en un caso de Paludismo Crónico."

Se vende en todas las Droguerías á \$1.00 y 4 50c. la botella.

DAVIS & LAWRENCE CO., Agentes para la venta, Nueva York.



Pam-ala
MARCA REGISTRADA
POSITIVAMENTE CURA PALUDISMO

En casos en que ha habido el Paludismo en la peor forma, la Pam-ala ha obtenido su mejor éxito.

Pam-ala no contiene quinina en forma alguna.

El Dr. F. R. Muñoz, de San Salvador, escribe en Agosto, 1909: "Tengo la satisfacción de participar á Ud., que una Señora que sufrió de Paludismo por más de un año y á quien yo recomendé en varias ocasiones distintas sales de Quina y Arsénico, y quien no obtuvo ningún resultado de estas medicinas, se curó de manera maravillosa cuando tomó Pam-ala, la cual aconsejé á ella del mismo modo que había hecho antes con las medicinas anteriores. Yo recomiendo esta preparación como eficaz en el Paludismo."

En todas las Droguerías preparadas.
Precio \$1.00 y 50c. la botella.

DAVIS & LAWRENCE CO., Agentes para la venta, Nueva York.

En noventa y nueve casos de cada cien la pam-ala cura el paludismo.—6

Si Ud. sufre de paludismo, fríos ó calentura consígale una botella de pam-ala.—7

BOLETIN MUNICIPAL DE LIMON

Contaduría Municipal de Limón

Movimiento correspondiente á la Caja del mes de junio de 1912

DISTRITO 1º

— PORMENORES —		INGRESOS	EGRESOS
Junio 1º	Saldo en caja.....	€ 6,390 26	
—INGRESOS—			
Junio 1º	Alumbrado.....	€ 36 98	
	Cañería.....	27 02	
	Impuesto urbano.....	7 85	
	Patentes varias.....	54 20	
	Puhoneros.....	20 60	
	Mercado.....	1,965 33	
	Fondo.....	26 00	
	Destac.....	633 26	
	Rastro.....	157 25	
	Eventuales.....		
	Funciones de cinematógrafo.....	€ 10 00	
	Impuesto de cañería del año anterior.....		
	V. F. G.....	13 50	€ 23 50
	Mulas y patentes.....	€ 48 39	
	Interes P. E. Vivas.....	7 45	
	— W. de la Guardia.....	108 80	116 25
	Pedro E. Vivas		
	Abonos semanales.....	€ 275 00	
	Reintegro foraje.....	233 87	
	— matarcale.....	102 50	611 47
	Instalaciones cañería		
	Ramón González.....	€ 40 00	
	Eugerij Lamicq.....	45 00	
	R. A. Watson.....	40 00	125 00
	Vales á cobrar		
	Antonio Escalante.....	€ 30 00	
	Alberto Monge Reyes.....	215 00	
	L. W. Merrill.....	100 00	
	José Bartoll.....	24 00	
	Elles Dimon.....	25 00	394 00
	Deudores por madamad		
	Wenceslao de la Guardia.....	1,681 15	
	Escocelajes.....	6 00	
	Deudores de Higiene		
	V. F. G.....	€ 20 20	
	M. A.....	40 00	60 20
	Higiene.....	2 60	
	Beneficencia Devolución		
	Casío Altares.....	6 60	
	Alimentación reos, Devolu-		
	ción.....	1,065 10	
	Supremo Gobierno, De-		
	volución.....	805 05	4,921 81
			7,873 71
—EGRESOS—			
Junio 1º	Higiene.....		2,850 00
	Contrato P. E. Vivas.....		163 60
	Planillas de Higiene.....		150 00
	Sueldos.....		
	Calles		
	Calles Generales.....	€ 398 50	
	Planillas.....	121 25	519 75
	9712 m. Piedra.....		
	Aceras generales		
	Planillas.....	€ 240 60	
	4 1/2 m. Piedra.....	51 25	291 85
	Calle 9ª		
	1012 m Piedra.....		201 25
	Calle 8ª		
	2312 m.....		28 75
	Calle Cienguita.....		
	1/2 m Piedra.....		1 25
	Fotografía de la aplana-		
	dora para facilitar pe-		
	dido de Repuñtos.....		14 00
	Cañería		
	Troleros á Río Banano.....		47 80
	Planillas del Centro.....		133 90
	Sueldos.....		392 10
	Bomba Río Banano		
	Trabajos mecánica.....	€ 4 50	
	Á Gerardo Barriento		
	Trabajos en la Caldera.....	15 00	
	Descargando carbón.....	50 75	76 25
	Materiales á R. E. Smith & Cª.....		100 75
	Eventuales		
	Desbaratando el Circo de		
	Toros.....	4 00	
	Gastos menudos.....	1 00	
	Trabajando en el taller.....	7 00	
	Componiendo Trolley.....	14 80	
	Sueldos y subvenciones		
	Saldo de los sueldos de mayo.....		1,130 50
	Conservación Edificios		
	Reparaciones en el Taller.....	4 75	
	Reparación y Pintura Edificio Bomba		
	y Casa Tanque.....	302 50	
	Planilla Reparación en lavaderos.....	22 00	
	Cuenta Garrair, Reparación Puerta.....	5 00	
	Pasan.....		334 25
		€ 14,263 97	€ 6,462 80

— PORMENORES —		INGRESOS	EGRESOS
Vienen.....		€ 14,263 97	€ 6,462 80
—EGRESOS—			
Junio 1º	Beneficencia		
	Botica de Limón, medicinas á enfer-		
	mos pobres durante el mes de ma-	€ 150 00	
	yos.....	6 60	156 60
	Trabajos en los altares de Corpus.....		
	Utiles de Escritorio		
	Gastos del mes.....		71 60
	Alimentos de Reos		
	Sueldos durante el mes.....		1,132 95
	Sueldos de Agentes de Policía		
	Pagos del mes.....		180 00
	Mercado		
	Ensaye y reparaciones.....	€ 627 50	
	Cuenta Virgilio Giorgi, 20 libras sal		
	de Potasa para limpiar Mercado.....	8 00	635 50
	Supremo Gobierno		
	Adelanto hasta el 12 de junio.....	€ 192 65	
	" del 15 al 30 ".....	283 40	
		€ 476 05	
	Calle 5ª Valverde		
	Planilla.....	€ 755 00	
	34512 m Piedra.....	431 25	€ 1,186 25
	Viajes de carretones		
	960 viajes de carretón á 50 cada uno... Clocas.....		480 00
	Ensaye de Cienguita.....		
	Planillas.....	€ 292 95	
	312 c1 Piedra.....	3 75	
	J. R. E. S. Cª cemento.....	352 50	550 20
	Materiales		
	Sacando arena.....	€ 84 20	
	Parque Vargas		
	Saldo sueldos de mayo.....	€ 150 00	
	Haciendo huecos y bancas.....	67 45	€ 217 45
	Rastro		
	Saldo sueldos de mayo.....	€ 50 00	
	Cuenta R. E. Smith.....	3 60	
	Reparaciones.....	7 50	€ 60 50
	Alquileres		
	Alquiler mayo Jefatura Sanidad.....		62 00
	Vales á pagar		
	Pagaré á Juan Knohr 30 junio.....		200 00
	Cuerpo de Bomberos		
	Materiales á R. E. Smith & Cª.....		17 75
	Conducción de Reos		
	Egresos del mes.....		24 00
	Conexiones á clocas		
	Planillas.....		29 50
	Acera particulares		
	Por cuenta Colomba v. de García.....	€ 39 90	
	" " J. B. Quirós.....	20 65	
	" " Mr. Borneman.....	13 70	
	" " Lucas Alvarado.....	4 00	
	" " Benj. E. Piza.....	2 50	81 65
	Total de los Egresos del mes.....		€ 3,469 55
	Saldo en caja.....		€ 12,109 00
			€ 2,154 97
	Balance.....	€ 14,263 97	€ 14,263 97

Limón, Julio 1º de 1912

T. H. MANGEL
Contador Municipal

DISTRITOS 2 y 6

— PORMENORES —		INGRESOS	EGRESOS
Junio 1º	Saldo en caja.....	€ 8,183 46	
—INGRESOS—			
Distrito 2º	Patentes.....	€ 60 00	
	Destac en mayo.....	94 00	154 00
—EGRESOS—			
Distrito 2º	A Manuel Uliyeth		
	Saldo de construcción de la cárcel de		
	Estrada.....	€ 824 60	
	Gastos de Matina		
	Canfin abril y mayo.....	€ 14 50	
	Entierro de un pobre.....	18 00	
	Utensilios Agencia Policía.....	5 75	38 25
	Saldo en caja.....		€ 862 85
	Balance.....		€ 7,474 61
		€ 8,337 46	€ 8,337 46

Limón, Julio 1º de 1912

T. H. MANGEL
Contador Municipal

BELISARIO RAMIREZ JURADO

Limón, C. R.

GRAN DEPOSITO de
materiales de construcción

Importación directa de madera americana de toda clase y dimensiones, las que se venden en cantidades menores de 1000 pies á 14 céntimos y en mayores á 13 céntimos.—Surtido completo de puertas, columnas, ventanas, etc.,
Para más informes, diríjase al defósito calle 5ª lote 4 de la manzana n.º 20

La cuestión de la Atlantic

El viaje del señor Pringle

Los productores y la Compañía

La noticia que circuló en la tarde de antier en esta ciudad, poco después de tener el público conocimiento de una hoja volante—Viaje de recreo?—que llegó de Santa Marta en donde fue editada y repartida con profusión, causó no poco desasosiego en todos los habitantes de esta ciudad que por algún motivo tienen que ver con los asuntos de la Atlantic Fruit Co. en nuestro país.

La salida, casi intempestiva é inesperada del Vicepresidente de la Compañía, señor Charles Pringle en el vapor "Albion" y el incumplimiento de pagos que se dice ha tenido lugar en New York de cuyo hecho ha dado cuenta el cable, vino á ser considerado, en el primer momento, para muchos de los desconocedores de la Compañía y de la manera como ha comenzado sus operaciones en nuestro territorio, un golpe de muerte dado, no tanto á intereses materiales ya creados y que esperaban encontrar en la nueva Empresa un porvenir más halagüeño sino á intereses varios de otro orden, los cuales, natural es suponerlo, quedarían anulados y destruidos quizás durante un tiempo relativamente largo, volviendo las cosas, en la región bananera del Magdalena, al mismo ó peor estado que lo estuvieron hace unos años cuando por efecto del exclusivo abarcamiento del campo productor, la antigua Compañía exportadora de guineos, la "United Fruit Co." quiso, y lo obtuvo, imponer su voluntad á los agricultores.

A nosotros nos alarmó también la información que recibimos, y, naturalmente, en el deber de ayudar al Comercio en sus asuntos, indagamos el cómo y el por qué de lo sucedido. De esos informes sacamos como consecuencia, y queremos llevarlo al conocimiento de nuestros lectores para que no pierdan la tran-

quilidad aquellos á quienes un fracaso financiero de la "Atlantic" pudiera ser fatal, que la ida del señor Pringle á New York obedeció, es cierto, á dificultades de última hora que se presentaron á la Compañía en el arreglo de algunos puntos complementarios de las operaciones que inició hace poco con otras poderosas Compañías; pero que, una vez zanjadas y colocadas en situación de hacer frente al negocio con toda amplitud; no habrá motivo alguno para suponer siquiera que habrán de suspenderse ó debilitarse. En este sentido trabajan, como aliadas indirectas de las Compañías muchos de los mismos antiguos propietarios de fincas en la región bananera, pues comprenden que la ausencia de un rival de la United sería el golpe de muerte asestado al porvenir de aquella zona, toda vez que los productores se verían compelidos á someterse otra vez, al querer más ó menos opresor de la entidad dueña del campo.

Como en todas las cuestiones de negocios, la previsión y la cordura ahorran dificultades y perjuicios, no aventuramos á pedir á los que han caído en un pesimismo desesperante, tengan un poco de calma y analicen lo sucedido sin exagerar las causas ni sus resultados. De este modo cualquier tropiezo, al ser salvado producirá los innegables beneficios que se desprenden de toda competencia legal y franca, en un terreno en el que la labor de los brazos de nuestros conciudadanos ha de producir lo suficiente para obtener el mejoramiento y progreso del vecino Departamento, llamado á un porvenir repleto de venturas.

De El Progreso de Barranquilla del 22 de junio, biduali. Edición de la mañana.

ABRA LOS OJOS, AMIGO!
El NEW CASH STORE

Es el almacén más afamado de este puerto y en su constante afán de complacer al público, acaba de importar en gran escala, un inmenso surtido en las últimas novedades de Estados Unidos, Europa y Asia, en artículos sobresalientes y de alto lujo, como son los siguientes: Columnas, flores de... \$ 100 oo, juegos de tocador, estatuas artísticas, jarrones, lámparas elegantes, vasos de la coronación, poncheras, queseras, bizcocheros, dulceras, comboyes, servicios completos para la mesa y cocina, juguetes variados, sombreros extraños, banderas de todas las naciones, jaulas para criar pájaros etc., etc.—Se invitan á todos los buenos marchantes y amigos, para que vengan á hacer sus compras con ventajas, dadas las grandes y permanentes rebajas, que siempre se hacen en ventas al contado, no obstante la fuerte alza en los derechos de Aduana.

También pueden venir á recrear y engordar la vista.
Compro artículos de exportación en general.

B. RAMÍREZ R.
30 años de establecimiento
Limón, C. R.

ATENCIÓN

En la avenida del comercio, frente á la imprenta de Canallas tengo mi taller donde hago trabajos de bastería, carpintería y tapicería de muebles.

Fabrico toda clase de muebles estilos modernos con buen material. Hago colchones de resortes espirales. Relecciono muebles finos; instrumento de cuerda y construyo refrigeradores sólidos.

Tengo un surtido de cajas mortuorias de todo tamaño y clase y en este ramo puedo satisfacer el gusto más refinado, pues cuento con elementos para ello. Atiendo órdenes en cualquier momento.

Todo trabajo que se me encargue, lo entrego garantizado.
Limón, Costa Rica, 1912.—MODESTO ROÍ.

Brillantes!

Compro y doy dinero
Sobre ellos

Entendese con el suscrito
Manuel López Jiménez, en Limón.—Ap. n.º 394.

AVISO AL PUBLICO Y AL COMERCIO

Teniendo necesidad de ausentarme del país, por algunos meses, por asuntos de salud, he conferido Poder General, para que me represente en mis negocios de esta ciudad, al señor don Lucas Daniel Alvarado Echandi, con quien pueden entenderse, todos los que tengan cuentas pendientes conmigo. Queda tambien como encargado del negocio el señor don Vicente Hernández Ramirez.

Limón, 1º de julio de 1912
ANDRÉS BORZONE

GRATIS!

Se curan los hombres débiles y nerviosos, radical y permanentemente, con el uso de novoro. Es una medicina maravillosa, que ya ha curado á miles y miles. Si está usted enfermo y doliente, mírese al sufre Vd. de Debilidad Nerviosa, Falta de Vigor, Melancolía, Manos y Pies Fríos, Dolor de Cabeza, Estrechamiento, Dispepsia, Dolores de los Riñones ó alguna enfermedad de las Vías Urinarias, de Sueños Malos, Timidez é Incapacidad para presentarse natural como otros hombres, entonces se puede curar con NOVORO. Esta medicina le hace en corto tiempo sentir fuerte, sano y

Vigoroso proprio para los placeres de la vida. Para probarle á Vd. que NOVORO puede hacer esto, le enviaremos una cajita con valor de \$ 2 oro americano, GRATIS, al recibio de su nombre y dirección, y 50 centavos americanos ó equivalente en moneda de su país, para reembolso del porte y embalaje. Esta oferta se extiende solamente por un tiempo limitado. Por lo tanto debe escribirnos sin demora, mencionando este periódico, y le enviaremos esta cajita en un paquete certificado en primera clase y sin marcas que puedan indicar el contenido. Solamente dos cajitas se enviarán á cada dirección de acuerdo con dichas condiciones.

NOVO COMPANY,
Box 4000, Philadelphia, Pa

ATLANTIC FRUIT Co.

Esta compañía bananera ha estado sosteniendo en Jamaica la competencia en la compra de frutas durante los últimos siete años, con grandes beneficios para los plantadores y para la riqueza pública de aquella isla. De allí no más expide seis ó siete vapores cada semana. Tiene iguales empresas en Méjico, Cuba, Honduras y Nicaragua Cuenta con una flota de más de treinta vapores para el transporte de los bananos y con mercado de consumo en los Estados Unidos y Alemania.

Con el objeto de establecerse en Costa Rica, sobre base segura, entró en negociaciones con los señores Lindo Bros., para comprar considerable número de fincas. Esnegociación desgraciadamente ha encontrado á última hora algún tropiezo; pero la Compañía, no obstante esas dificultades, que espera sean arregladas ó decididas satisfactorias mente, pues que por su parte está en disposición de cumplir íntegramente lo convenido se propone, desde luego, no por perder tiempo, celebrar contratos con los productores de bananos, y ofrece para mí medio.

El precio que pagará esta compañía, será el de 34 centavos oro americano, por racimo de primera y 16½ por racimo de segunda, según las bases de calificación corrientes en el país. El pago se hará al contado, á la presentación, en la oficina de San José ó Limón, de los recibos expedidos por los empleados de la empresa. Los bananos deberán ser entregados en las estaciones de ferrocarril de parada usual.

La Compañía dará las mayores facilidades y ventajas para la corta y entrega de los bananos. Cualesquiera informes que se deseen, los dará el infrascrito agente en la oficina que muy pronto abrirá en esta ciudad.

R. C. WETMORE, Agente

BLANCO Y NEGRO

Establecimiento de abarrotos

Surtido completo de zapatos finos y ordinarios

✓ Venta de billetes de lotería, telas, etc. etc.

Situado en la calle 5ª Valverde, casa de don Salomón Esna.

Limón, Costa Rica.

Gran Barbería Central

"El Ferrocarril"

Mr. Richard S. Clarke

Proprietario

Esta Barbería recientemente instalada, cuenta con 15 aparatos más elegantes y modernos de su clase: cuenta con Barberos competentes del país y extranjeros. Su propietario se esmera en que el aseo, la higiene y el buen trato sean su mayor recomendación. Todo caballero de buen gusto debe ir a hacerse la barba y cortarse el cabello con la seguridad que será debidamente atendido. Calle 4ª. frente al Mercado Público. Limón, C. R., A. C.

*EL POLO SUR

De Pascual Pandolfi

Establecimiento de licores. Galletas finas, confites & & Limón, C. R. avenida 1ª y calle 5ª

NEW HOME

Máquinas de coser. Precios al alcance de todos

Maduro é Hijos

Farmacia y Droguería

Internacional de Virgilio Giorgi Establecida en 1895

Ventas al por mayor y menor.—Constante importación de drogas.—Medicinas de a tope y perfumería.—Limón C. R.

Turenes Carnier y Hermano

Gran taller de mercaderías, fundición de hojalatería y cañería; especialidad en joyas y combinaciones de cajas de hierro; además hemos recibido una gran cantidad de planchas de acero y hierro de todas dimensiones; de venta un motor de 4 caballos de fuerza y un puente de hierro de 20 pies de largo, poleas de todas dimensiones y mariposas.—Limón C. R.

Farmacia Británica

Definitivamente ha quedado instalada

Esta importante Botica frente al mismo local inmedata a la Casa Azul. La Farmacia Británica promete en eje nuevo local, vender a los precios más bajos del Mercado. As como también con el gran ensanche del negocio atenderá a sus parroquianos con el esmero acostumbrado. En las salas de la Botica, y en el local adyacente ha instalado el Dr. J. B. Badilla, su gabinete de Clínica.

"El mas sabroso de los WHISKYS"

The King of Spain has by Royal Warrant appointed Messrs. Mackie & Coy. Distillers Ltd., Islay and Glasgow, Purveyors of "Whisky Horse" Whisky to His Majesty's Household.

Por Real Orden, Su Majestad el Rey de España ha acordado a los señores Mackie & Coy. Distillers Ltd. de Islay y Glasgow propietarios de la marca de Whisky "White Horse", los honores de Proveedores de la Real Casa y esta a su vez nombrado como únicos agentes en Costa Rica a los señores Henry Lyew y C^o con quien pudentarse en Limón.

Licdo. Horacio Castro

NOTARIO PUBLICO

OFICINA EN LIMÓN: Diagonal a la del Juzgado de la provincia.

Gran Fabrica de Café molido

Se atienden pedidos por grandes que sean. El café que elabora esta fabrica, es de primera calidad. Para pedidos menores dirigirse a su propietario Antonio Escalante. Calle 4ª y avenida 6ª.—Limón C. R.

Grand International Hotel

Pan José Costa Rica. Centro América. Lately refurbished First class service. Exquisite table and guests enjoy every confort. A. TOSI proprietor

MARCELINO FRANCO Y C^o

Gran taller combinado de Herreria, Mecánica, Hojalatería, Fontanería etc, etc. Está situado en la segunda avenida de esta ciudad, manzana número 30.—Cuenta con operarios competentes en el ramo. Todos los trabajos son ejecutados con prontitud y honradez.—Limón, C. R.

Maduro & Sons

Acaban de recibir un surtido de los famosos fonografos VICTOR, con variada selección de Discos.

CERVECERIA

TRAUBE

Gran fabrica de cervezas y aguas gasosas

Esta fabrica que dispone de la más completa y moderna maquinaria recientemente montada, ofrece al público los siguientes productos:

CERVEZAS: Negra "Estrella", Lager Bier doble y sencilla, Blanca y Negra. REFRESCOS: Cream-Soda, Ginger Ale, Limonada, Kola y Zarpaparrilla. Especialidad de la casa: Kola doble y Kola Chan.

Los materiales que consume esta fabrica son todos frescos y de primera calidad.

Antibal Rivas M.

Joyero y Relojero

Se encargara de toda clase de trabajos concernientes al ramo.—Recibe órdenes por Correo. Limón C. R.

Cantina

El Caballo Blanco

La mejor surtida de Limón. Licores finos, buen Servicio SALOMON GEEWOO, propietario

Ria Ud. un rato diariamente, hombre y olvidará las congojas de la vida.

Compre EL COMETA

que dibuja HINE y escribe BILLO como los dos saben Hacerlo.

Materiales para Tranvias

En mi oficina de este puerto tengo constantemente buen surtido de RIELS, CARROS y demás accesorios para la instalación completa de tranvias para bananos y otros usos, que vendo a precios reducidos.

Siendo agente de varias fabricas de esos materiales, puedo hacer pedidos directamente a quienes los desean, garantizando que los precios son los más bajos del Mercado, y no tienen competencia

GUILLERMO NIEHAUS

BRITISH PHARMACY

ROYAL EMBROCATION

Dr. Cross Blood and Liver Pills. SARSA PARRILLA COUPOND —Opposite Blue Building— Liver Tea, Cough, Syrup, Cholera and Diarrhoea Remedy, Tonic Syrup Fever and Chills, Rheuma for Rheumatism, Ointment for Kingworm. Dr. J. B. Badilla Office Port Limón, C. R.

Limonenses!

Ojo!, mucho Ojo!

Queréis tomar un Koctail a la inglesa; probar los exquisitos Butters a la francesa; tomar un buvaco a la americana; comer unas papa fritas a la vecina? Id al Hotel Marina y preguntad por su simpático propietario Antonio Idoy y él os dejará archisatisfechos.

El de Oro

L. VANNI L.

Surtido completo de abarrotos, vinos, licores, y conservas, italianas, francesas, españolas, etc, etc. Especialidad de esta casa: "Olio Sasso" (Aceite puro de olivas), cognac marca "Imperio", G. Lafon & C^o y Chémicaud Frésés de Janc, Cognac France. Pronto llegarán los afamados cigarrillos "Enry Clay" importados directamente. Venta al por mayor y al detal. Se atienden órdenes de enlugar parte de la provincia. Puerto Iquero, Costa Rica.

MADURO AND SONS

LIMÓN—COSTA RICA

Opposite Earleet—General Merchandise Complete assortment of Trunks, and bags, suit cases in bedsteads. All kind on fornture.

MONEY EXCHANGE

American gold and greenbacks. Drafts and cheques on Jamaica, Panama, London, New York, bestratos.

BUYERS OF PRODUCE

Best prices paidfor rubber ans cacao Agents for New Home Sewing Machine All prices

Marina

Antonio Idoy, propietario Restaurante de 2ª clase en Limón. Servicio especial para pensionistas. Admite pasajeros a los que se atiende siempre con puntualidad, esmero y amabilidad. Situado en el lugar más céntrico de la ciudad. Calle 2ª y avenida 3ª Limón C. R., A. C.

RETRATOS Y MARCOS

Desde que cambiamos una fotografía cualquiera que nos gustara, en retratos y marcos GALATEIZAMOS LA CREACION. Por 400 pesos marianos enviamos el retrato con un Marco dorado de muy avistado. Los señores tambien retratos al Plafón y Oso de todos tamaños.

Company for Int. Commerce 64 West 35th St., NEW YORK, U.S.A.

Grandes Ganancias Para los Agentes que Venden Y ARTICULOS DE TOCADOR. Es Oiga a Ombien



Estados de Preparaciones de Tocador Con Dose Diferentes Articulos. Tienen desde 4 hasta 10 unidades. Combinacion con que el precio es de los precios más baratos que jamás se han visto, sino que además permiten Diferente Pliegamiento del articulo jabonoso. El precio y ganancia al tomar la existencia en el comercio. Nuestros precios permiten a los Agentes sacar una utilidad neta de 100 ó más por ciento sobre la cantidad inventada. Fílanse Prueba Preparar Para la Empresa E. M. DAVIS SOAP CO., 824 Davis Bldg., Chicago, Ill., U.S.A.

¿Quién quiere Fuerza? ¿Quién desea un Cerebro Claro y Activo? ¿Quién ansia tener Vitalidad?

Si se sufre de Neurastenia en cualquier forma, sápage que La ESENCIA PERSA para los NERVIOS

que ha de devolver al paciente la salud más perfecta, que ha de restituir su cuerpo y fortalecer su mente, que ha de fortalecer en todo el sistema nervioso energia rejuvenecedora, que ha de traerle salud, fuerza y poder para gozar de la vida en toda su amplitud. La esencia Persa para los Nervios no contiene mercurio ni drogas dainas de ningún tipo. Cada una sola caja se logra totalmente por sí misma con completa confianza. The Brown-Brother Company, de Liberty St., Nueva York, N. Y., E. U. A. a donde se debe pedir. Cada caja contiene 100 dosis. El precio completo cuando se compra seis cajas. No se demore por más tiempo. Recobre la salud y la fuerza que se ha perdido. Cada caja contiene 100 dosis. El precio completo por la caja, \$ 2.50. En las casas que constituyen el tratamiento completo. Se envía franco de porte el que no se cobra. Se vende en todas las droguerías.

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS y "Farmacia Británica", "Farmacia Internacional. "Boitca de Limón" de este puerto,

Tip. "El Pueblo"